



PARA INTEGRAR
DE FORMA
PRODUTIVA AS
EMPRESAS
BRASILEIRAS

PARA INTEGRAR
DE FORMA PRODUCTIVA
LAS EMPRESAS BRASILEÑAS

PRODUCTIVELY INTEGRATING
BRAZILIAN BUSINESSES

CACB 
CONFEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES
COMERCIAIS E EMPRESARIAIS DO BRASIL



PARA INTEGRAR DE FORMA PRODUTIVA AS **EMPRESAS** **BRASILEIRAS**

A Confederação das Associações Comerciais e Empresariais do Brasil (CACB) mobiliza milhares de empresários, que encontram na participação espontânea nas Associações Comerciais e Empresariais a ferramenta ideal para crescer e se consolidar. Presente e atuante em todo o país, a CACB é composta por 27 Federações, que congregam as Associações Comerciais e Empresariais de cada um dos estados brasileiros.

Atualmente, reúne mais de 2 mil Associações Comerciais e Empresariais, às quais se associam empresários, de todos os setores da economia, incluindo profissionais liberais.

A Confederação atua na articulação política para melhoria do ambiente de negócios e também desenvolve projetos de âmbito nacional e internacional voltados para o fortalecimento dos empreendimentos e melhoria da representação empresarial. Conheça as áreas de atuação do Sistema CACB:

**PARA INTEGRAR
DE FORMA PRODUCTIVA
LAS EMPRESAS BRASILEÑAS**

La Confederación de las Asociaciones Comerciales y Empresariales de Brasil (CACB) moviliza a miles de empresarios, que encuentran en la participación espontánea de las Asociaciones Comerciales y Empresariales la herramienta ideal para crecer y consolidarse. Presente y activa en todo el país, la CACB está compuesta por 27 Federaciones que congregan las Asociaciones Comerciales y Empresariales de cada uno de los Estados brasileños.

En la actualidad, reúne más de 2 mil Asociaciones Comerciales y Empresariales, a las cuales se asocian empresarios de todos los sectores de la economía, incluyendo profesionales liberales.

La Confederación actúa en la articulación política para mejorar el entorno empresarial y también desarrolla proyectos de ámbito nacional e internacional dirigidos al fortalecimiento de los

emprendimientos y a la mejora de la representación empresarial. Conozca las áreas de actuación del Sistema CACB:

**PRODUCTIVELY INTEGRATING
BRAZILIAN BUSINESSES**

The Brazilian Confederation of Trade and Business Associations (CACB) rallies thousands of entrepreneurs who, from their spontaneous participation in trade and business associations, find the ideal tool for growth and consolidation. Present and active throughout the country, CACB comprises 27 federations and brings together trade and business associations from all Brazilian states.

It currently gathers over 2.000 local trade and business associations with members from all sectors of the economy, including liberal professionals.

The Confederation's core policy is to improve the business environment and develop national and international projects that aim to strengthen enterprises and enhance business representation. Learn more about CACB System areas:

○ AS FEDERAÇÕES

Juntas, as Associações Comerciais e Empresariais de cada Estado formam as Federações. São 27 entidades com atuação estadual. Cabe a elas integrar as diferentes Associações, defender os interesses da classe e promover a troca de experiências. No ambiente de cada Federação acontecem os debates econômicos, políticos e sociais de cada Estado.

○ AS ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS E EMPRESARIAIS

A história das Associações Comerciais e Empresariais brasileiras começou a ser escrita em 1811, quando o Brasil ainda era colônia portuguesa. Elas eram formadas por pequenos comerciantes que, nas Associações, buscavam forças para lutar por seus direitos e em defesa da liberdade e da cidadania.

Hoje, o Brasil conta com mais de 2 mil Associações, que nos grandes e pequenos centros urbanos do país

desenvolvem as mais diferentes atividades, sempre visando o aprimoramento gerencial e o fortalecimento socioeconômico dos empresários brasileiros. Elas reúnem milhares de empresas, em sua maioria pequenas e médias, que participam espontaneamente.

○ A CONFEDERAÇÃO

Atuando como braço avançado das Associações e Federações, a CACB ajuda a ampliar e a consolidar serviços e ferramentas de apoio aos empresários brasileiros. O Sistema CACB possui um portfólio de produtos e serviços oferecidos em escala nacional, graças à sua capilaridade, que beneficia os empresários e gera receita para a sustentabilidade das entidades.

A CACB existe para contribuir com o fortalecimento e crescimento das empresas. Conheça sua estrutura e as linhas de atuação da entidade.

LAS FEDERACIONES

Juntas, las Asociaciones Comerciales y Empresariales de cada Estado forman las Federaciones. Son 27 entidades con poder estatal. Es de su responsabilidad integrar las diferentes Asociaciones, defender los intereses de la clase y promover el intercambio de experiencias. En el ambiente de cada Federación se llevan a cabo los debates económicos, políticos y sociales de cada Estado.

LAS ASOCIACIONES COMERCIALES Y EMPRESARIALES

La historia de las Asociaciones Comerciales y Empresariales brasileñas comenzó a ser escrita en 1811, cuando Brasil aún era una colonia portuguesa. Estas estaban formadas por pequeños comerciantes que, en las Asociaciones, buscaban fuerzas para luchar por sus derechos y en defensa de la libertad y de la ciudadanía.

Hoy en día, Brasil cuenta con más de 2 mil Asociaciones, que en los grandes y pequeños centros urbanos del país desarrollan las más diversas actividades, siempre teniendo como objetivo el perfeccionamiento gerencial y el fortalecimiento socioeconómico de los empresarios brasileños. Ellas reúnen miles de empresas, sobre todo las pequeñas y medianas, que participan de forma espontánea.

LA CONFEDERACIÓN

Actuando como brazo avanzado de las Asociaciones y Federaciones, la CACB ayuda a ampliar y consolidar los servicios y herramientas para apoyar a los empresarios brasileños. El Sistema CACB tiene una cartera de productos y servicios ofrecidos en escala nacional, gracias a su capilaridad, que benefician los empresarios y generan ingresos para la sostenibilidad de las entidades.

La CACB existe para contribuir al fortalecimiento y crecimiento de las empresas. Conozca la estructura y las líneas de actuación de la entidad.

THE FEDERATIONS

Together, the trade and business associations of each state form the federations. In all, there are 27 state federations. Each of these federations is responsible for integrating all the local associations, defending the interests of the professional category and promoting the exchange of experiences. The economic, political and social debates of each state take place within each federation.

TRADE AND BUSINESS ASSOCIATIONS

The history of trade and business associations in Brazil can be traced

back to 1811, when Brazil was still a Portuguese colony. They were formed by small traders who, through these associations, joined forces to fight for their rights and safeguard their freedom and citizenship.

Today, Brazil has more than 2 thousand associations that conduct a wide range of activities in large and small urban centers across the country, always seeking managerial enhancement and the social and economic strengthening of the Brazilian business community. They bring together thousands of companies, most of which are small and medium-sized businesses, that spontaneously participate in the activities.

THE CONFEDERATION

Acting as a special branch of associations and federations, CACB helps to expand and consolidate support services and tools for Brazilian entrepreneurs.

The CACB System comprises a portfolio of products and services offered nationwide thanks to its extensive reach, which greatly benefits entrepreneurs and generates revenues for the sustainability of organizations.

CACB helps companies strengthen and grow. Learn more about the CACB structure and operations.



MELHORIA DO AMBIENTE EMPRESARIAL

A competitividade das empresas está diretamente associada ao ambiente onde elas estão inseridas. A CACB trabalha com as seguintes ferramentas para a melhoria do ambiente empresarial:

1. MEDIAÇÃO E ARBITRAGEM

A Câmara Brasileira de Mediação e Arbitragem Empresarial (CBMAE) é um órgão da Confederação das Associações Comerciais e Empresariais do Brasil (CACB), criado no ano de 2000, por meio de uma parceria com o Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) e o Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas (SEBRAE). O objetivo da CBMAE é disseminar os Métodos Extrajudiciais de Solução de Controvérsias (MESC), procedimentos como a mediação, conciliação e arbitragem. Tais métodos visam a busca da melhor solução de conflitos de maneira simples, rápida e econômica, nos quais as partes se envolvem na construção da decisão, sem a necessidade de recorrer ao Judiciário.

A CBMAE possui uma rede de Câmaras de Mediação e Arbitragem e de Postos Avançados de Conciliação Extraprocessual (PACEs), que estão instalados nas Associações Comerciais e Empresariais do Sistema CACB. Atua, também, junto aos poderes públicos e organismos nacionais e internacionais na proposição de medidas que tenham por escopo o incentivo e fomento à cultura do uso dos MESC.

MEJORÍA DEL AMBIENTE EMPRESARIAL

La competitividad de las empresas está directamente asociada con el ambiente donde están ubicadas. La CACB trabaja con las siguientes herramientas para la mejora del entorno empresarial:

1. MEDIACIÓN Y ARBITRAJE

La Cámara Brasileña de Mediación y Arbitraje Empresarial (CBMAE) es un órgano de la Confederación de las Asociaciones Comerciales y Empresariales de Brasil (CACB), creado en el año de 2000, a través de una alianza con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Servicio Brasileño de Apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas (SEBRAE). El objetivo de la CBMAE es disseminar los Métodos Extrajudiciales de Solución de Controversias (MESCs), procedimientos como la mediación, conciliación y arbitraje. Tales métodos están dirigidos a la búsqueda de la mejor solución de conflictos de manera simple, rápida y económica, en los cuales las partes se involucran en la construcción de la decisión, sin necesidad de recurrir al poder judicial.

La CBMAE cuenta con una red de Cámaras de Mediación y Arbitraje y de Puestos Avanzados de Conciliación Extraprocesal (PACEs), que están instaladas en

las Asociaciones Comerciales y Empresariales del Sistema CACB. Actúa, también, junto a los poderes públicos y organismos nacionales e internacionales en la proposición de medidas que tengan como enfoque el incentivo y fomento de la cultura del uso de los MESCs.

IMPROVING THE BUSINESS ENVIRONMENT

A company's competitiveness is directly linked to its environment in which it is inserted. CACB works with the following tools for the improvement of the corporate environment:

1. MEDIATION AND ARBITRATION

The Brazilian Chamber of Business Mediation and Arbitration (CBMAE) is a body of the Brazilian Confederation of Trade and Business Associations (CACB), established in the year 2000 through a partnership with the Inter-American Development Bank (IDB) and the Brazilian Micro and Small Business Support Service (SEBRAE). CBMAE's objective is to disseminate Extrajudicial Methods of Conflict Resolution (MESCs), such as mediation, conciliation and arbitration. The aim of these methods is to enable the best possible conflict resolution simply.

quickly and economically with the involvement of all parties in the decision-making process and without the need for legal action.

CBMAE has a network of Mediation and Arbitration Chambers as well as Extra-procedural Conciliation Outposts (PACEs), within the trade and business associations of the CACB System. It also works with public authorities and national and international organizations to recommend measures that encourage and promote the use of MESCs.

2. FÓRUM DA MICRO E PEQUENA EMPRESA

O Fórum da Micro e Pequena Empresa é um espaço de debates e de conjugação de esforços entre o governo e o setor privado para a consecução de ações e de políticas públicas orientadas às microempresas e empresas de pequeno porte. A CACB integra o Fórum que é presidido e coordenado pela Secretaria da Micro e Pequena Empresa da Presidência da República.

3. SEBRAE

O Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas (SEBRAE) é uma das principais entidades do Brasil e do mundo de apoio aos pequenos empreendimentos. Com atuação em todo o território nacional e mais de 400 escritórios em todo o Brasil, o SEBRAE apoia empreendimentos em todos os setores e segmentos da economia por meio de consultoria, capacitação e aprimoramento tecnológico. O SEBRAE

é composto por um conselho com representantes do governo e das principais entidades empresariais do país.

A CACB integra o conselho do SEBRAE nacional e o de todas as unidades federativas do Brasil.

4. FRENTE PARLAMENTAR DA MICRO E PEQUENA EMPRESA

Foi criada para trabalhar na regulamentação da Lei Geral da Micro e Pequena Empresa que prevê tratamento diferenciado para os pequenos empreendimentos por meio de ações como: preferência nas compras governamentais, carga tributária diferenciada, acesso facilitado à justiça, entre outros. Integram a Frente Parlamentar os deputados federais, senadores, as entidades empresariais e instituições de apoio às Micro e Pequenas Empresas (MPEs).



2. FORO DE LA MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA

El Foro de las Micro y Pequeña Empresa es un espacio de debates y de conjugación de esfuerzos entre el gobierno y el sector privado para la consecución de acciones y de políticas públicas orientadas a las microempresas y empresas de pequeño porte. La CACB integra el Foro que es presidido y coordinado por la Secretaría de la Micro y Pequeña Empresa de la Presidencia de la República.

3. SEBRAE

El Servicio Brasileño de Apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas (SEBRAE) es una de las principales entidades de Brasil y del mundo de apoyo a los pequeños emprendimientos. Con actuación en todo el territorio nacional y más de 400 oficinas en todo Brasil, el SEBRAE apoya emprendimientos en todos los sectores y segmentos de la economía por medio de consultoría, capacitación y perfeccionamiento tecnológico. SEBRAE está compuesto por un consejo con representantes del gobierno y de las principales entidades empresariales del país.

La CACB integra el consejo de SEBRAE nacional y de todas las unidades federativas de Brasil.

4. FRENTE PARLAMENTARIO DE MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA

Se creó para trabajar en la reglamentación de la Ley General de la Micro y Pequeña Empresa que predice tratamiento diferenciado para los pequeños emprendimientos por medio de acciones tales como: preferencia en las compras gubernamentales, carga tributaria diferenciada, acceso facilitado a la justicia, entre otros. Integran el Frente Parlamentario los diputados federales, senadores, las entidades empresariales y las instituciones de apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas (MPEs).

2. MICRO AND SMALL BUSINESS FORUM

The Micro and Small Business Forum is a space for debating and combining efforts between the government and the private sector for the creation of actions and public policies that target micro enterprises and small businesses. CACB is a member of the Forum, which is chaired and coordinated by the Micro and Small Businesses Secretariat of the Presidency of the Republic.

3. SEBRAE

The Brazilian Micro and Small Business Support Service (SEBRAE) is one of the leading small business support organizations in Brazil and around the world. With operations throughout the country and over 400 offices all over Brazil, SEBRAE supports enterprises in all sectors and segments of the economy by offering consulting services, training and technological enhancement. SEBRAE comprises a board with representatives of the government and leading national business organizations.

CACB is a board member of the national SEBRAE and the SEBRAE in each Brazilian federative unit.

4. PARLIAMENTARY FRONT OF MICRO AND SMALL BUSINESSES

This front was created to work on regulations of the Micro and Small Business General Act that establishes distinct treatment for small businesses by offering benefits such as: priority in government procurement, reduced tax burden, and easy access to legal services. The Parliamentary front is formed by federal representatives, senators, corporate entities and support institutions for Micro Enterprises and Small Businesses (SMEs).

5. INTERNATIONAL CHAMBERS OF COMMERCE (ICC)

A CACB é filiada ao International Chamber of Commerce (ICC), entidade empresarial internacional que integra instituições de 130 países com sede em Paris.

A Confederação possui participação ativa nas reuniões estratégicas da Federação Mundial das Câmaras de Comércio (WCF), braço do ICC.



6. COOPERATIVISMO DE CRÉDITO

Um dos principais entraves para o desenvolvimento das empresas é o acesso ao crédito. O Sistema CACB estimula a criação de cooperativas de crédito de forma a facilitar e baratear o acesso aos recursos para investimento e capital de giro.

10

7. DESENVOLVIMENTO LOCAL

A CACB atua fortemente no desenvolvimento local estimulando a criação de fóruns de desenvolvimento ou conselhos de desenvolvimento municipal com a participação do governo, da iniciativa privada e da sociedade civil organizada. São desenvolvidas ações para melhoria das condições do município a partir de um diagnóstico realizado pelo conselho formado.



5. INTERNATIONAL CHAMBERS OF COMMERCE (ICC)

La CACB está afiliada al International Chamber of Commerce (ICC), entidad empresarial internacional que integra instituciones de 130 países con sede en París.

La Confederación tiene una activa participación en las reuniones estratégicas de la Federación Mundial de las Cámaras de Comercio (WCF), brazo del ICC.

6. COOPERATIVISMO DE CRÉDITO

Uno de los principales obstáculos para el desarrollo de las empresas es el acceso al crédito. El Sistema CACB estimula la creación de cooperativas de crédito con el fin de facilitar y abaratar el acceso a los recursos para la inversión y capital de giro.

7. DESARROLLO LOCAL

La CACB actúa fuertemente en el desarrollo local estimulando la creación de foros de desarrollo o consejos de desarrollo municipal con la participación del gobierno, de la iniciativa privada y de la sociedad civil organizada. Se desarrollan acciones para la mejoría de las condiciones del municipio a partir de un diagnóstico realizado por el Consejo formado por el territorio.

5. INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE - ICC

The CACB is affiliated to the International Chamber of Commerce (ICC), an international corporate entity with member institutions from 130 countries based in Paris.

The Confederation is an active participant in the strategic meetings of the World Chambers Federation (WCF), a branch of ICC.

6. CREDIT UNION

One of the main obstacles for corporate development is access to credit. The CACB System promotes the creation of credit unions to facilitate and reduce the cost of access to resources for investment and working capital.

7. LOCAL DEVELOPMENT

The CACB works hard to promote local development and stimulates the creation of development forums or municipal development councils with the participation of the government, the private sector and organized civil society. Actions to improve the municipality's conditions are based on assessments presented by the established board.



PROMOÇÃO DA CULTURA ASSOCIATIVISTA

O associativismo é o principal instrumento para a melhoria da competitividade das MPEs. A CACB desenvolve e trabalha com programas essenciais ao fortalecimento das empresas, gerando oportunidades de crescimento e inovação. Dentre esses programas, destacam-se:

1. EMPREENDER

Elevar a competitividade e consequentemente a sobrevivência das micro e pequenas empresas é o objetivo principal do Empreender. Nele, empresários de um mesmo segmento se reúnem em núcleos setoriais nas Associações Comerciais, onde discutem problemas comuns e buscam soluções conjuntas.

Os núcleos facilitam às micro e pequenas empresas o acesso ao conhecimento, novas tecnologias, novas técnicas gerenciais, intercâmbio e troca de experiências, além de reduzir custos por meio de compras conjuntas.

O programa, de iniciativa da CACB com o apoio do SEBRAE, já atendeu a mais de 60 mil empresas no Brasil.



www.empreender.org.br

PROMOCIÓN DE LA CULTURA ASOCIATIVISTA

El asociativismo es el principal instrumento para la mejoría de la competitividad de las MPEs. La CACB desarrolla y trabaja con programas esenciales para el fortalecimiento de las empresas, generando oportunidades de crecimiento e innovación. Entre estos programas, se destacan:

1. EMPRENDER

Elevar la competitividad y por lo tanto, la supervivencia de micro y pequeñas empresas es el objetivo principal del Programa. En Empreender, empresarios de un mismo segmento se reúnen en núcleos sectoriales en las Asociaciones Comerciales, donde discuten problemas comunes y buscan soluciones conjuntas.

Los núcleos facilitan a las micro y pequeñas empresas el acceso al conocimiento, nuevas tecnologías, nuevas técnicas gerenciales, intercambio de experiencias, además de reducir costos a través de compras conjuntas.

El programa, de iniciativa de la CACB con el apoyo de SEBRAE, ya atendió a más de 60 mil empresas en Brasil.

www.empreender.org.br

share experiences and cut costs through joint procurement.

The program, a CACB initiative with the support of SEBRAE, has helped more than 60 thousand businesses in Brazil.

www.empreender.org.br

PROMOTING AN ASSOCIATIVIST CULTURE

Associativity is key to improving the competitiveness of micro and small businesses. CACB creates and works with programs that are essential for strengthening businesses and generating opportunities for growth and innovation. These programs include:

1. EMPREENDER

The main goal of Empreender is to increase competitiveness and consequently ensure the survival of micro and small businesses. At Empreender, businesses from a same segment gather in sectoral cores at trade associations to discuss common problems and seek joint solutions.

The cores help micro and small businesses gain access to knowledge, new technologies and new managerial techniques, and provides the ideal environment for these companies to exchange and

EMPRESAS BRASILEIRAS RECONHECIDAS NO BRASIL

As empresas participantes do Empreender têm sido frequentemente reconhecidas com o principal prêmio de gestão no Brasil, o MPE Brasil – Prêmio de Competitividade para Micro e Pequenas Empresas.

DISSEMINAÇÃO DA METODOLOGIA DE NÚCLEOS SETORIAIS PARA OUTROS PAÍSES

A experiência bem-sucedida no Brasil levou a CACB, juntamente com o SEBRAE e entidades internacionais, a disseminar a metodologia do Empreender para países da África, América Central e América do Sul.

O programa foi considerado um dos melhores projetos voltados para o fortalecimento de MPEs em 2005, durante congresso realizado pelo ICC na África do Sul.



Del Fino Centro Automotivo – Vencedor Nacional do Prêmio MPE Brasil na categoria Comércio, em 2010.

Del Fino Centro Automotivo – Ganador Nacional del Premio MPE Brasil en la categoría Comercio, en 2010.

Del Fino Automotive Center – National Winner of the MPE Brasil Award of Trade Category, 2010.



Vision System – Vencedor Nacional do Prêmio MPE Brasil na categoria Serviços de Tecnologia da Informação, em 2013.

Vision System – Ganador Nacional del Premio MPE Brasil en la categoría Servicios de Tecnología de la Información, en 2013.

Vision System – National Winner of the MPE Brasil Award – IT Services Category, 2013.



Efetiva Informática – Vencedor Nacional do Prêmio MPE Brasil na categoria Comércio, em 2013.

Efetiva Informática – Ganador Nacional del Premio MPE Brasil en la categoría Comercio, 2013.

Efetiva Informática – National Winner of the MPE Brasil Award – Trade Category, 2013.

EMPRESAS BRASILEÑAS RECONOCIDAS EN BRASIL

Las empresas participantes del Empreender han sido frecuentemente reconocidas con el principal premio de gestión en Brasil, el MPE Brasil – Premio de Competitividad para Micro y Pequeñas Empresas.

DIFUSIÓN DE LA METODOLOGÍA DE NÚCLEOS SECTORIALES HACIA OTROS PAÍSES

La experiencia exitosa en Brasil llevó la CACB, juntamente con el SEBRAE y entidades internacionales, a difundir la metodología de Empreender en países de África, América Central y América del Sur.

El programa fue considerado uno de los mejores proyectos dirigidos al fortalecimiento de las MIPYMEs en 2005, durante el Congreso celebrado por la ICC en Sudáfrica.

DISSEMINATING THE METHODOLOGY OF SECTORAL CORES TO OTHER COUNTRIES

The successful experience in Brazil led CACB, together with SEBRAE and international organizations, to promote the Empreender methodology to countries in Africa, Central America and South America.

The program was considered one of the best projects to help strengthen micro enterprises and small businesses in 2005 at a congress held by ICC in South Africa.

BRAZILIAN COMPANIES RECOGNIZED IN BRAZIL

Businesses that participate in Empreender are frequently recognized with the leading Brazilian management award, the MPE Brazil – Competitiveness Award for Micro and Small Businesses.

2. CONSELHO DA MULHER

O Conselho Nacional da Mulher Empresária (CNME) é um órgão da CACB que visa promover o desenvolvimento e a integração de lideranças femininas, ampliando a rede de relacionamentos com as diversas organizações empresariais de todos os estados brasileiros e de outros países.

3. CONSELHO DO JOVEM EMPRESÁRIO

O Conselho do Jovem Empresário é um espaço compartilhado que tem como objetivo promover jovens empresários, comprometidos com a ética, a cidadania e a livre iniciativa. Hoje já existe uma grande rede de jovens empresários que atuam nos municípios e estados por meio do Sistema CACB, para divulgar as melhores práticas e articular ações em conjunto.





2. CONSEJO DE LA MUJER

El Consejo Nacional de la Mujer Empresaria (CNME) es un órgano de CACB que busca promover el desarrollo y la integración de mujeres líderes, ampliando la red de contactos con las diversas organizaciones empresariales de todos los Estados brasileños y de otros países.

3. CONSEJO DE JÓVENES EMPRENDEDORES

El Consejo del Joven Empresario es un espacio compartido que apunta a promover a jóvenes emprendedores comprometidos con la ética, la ciudadanía y la libre empresa. Hoy en día existe una amplia red de jóvenes empresarios que trabajan en los municipios y Estados a través del Sistema CACB, para difundir mejores prácticas y articular acciones conjuntas.

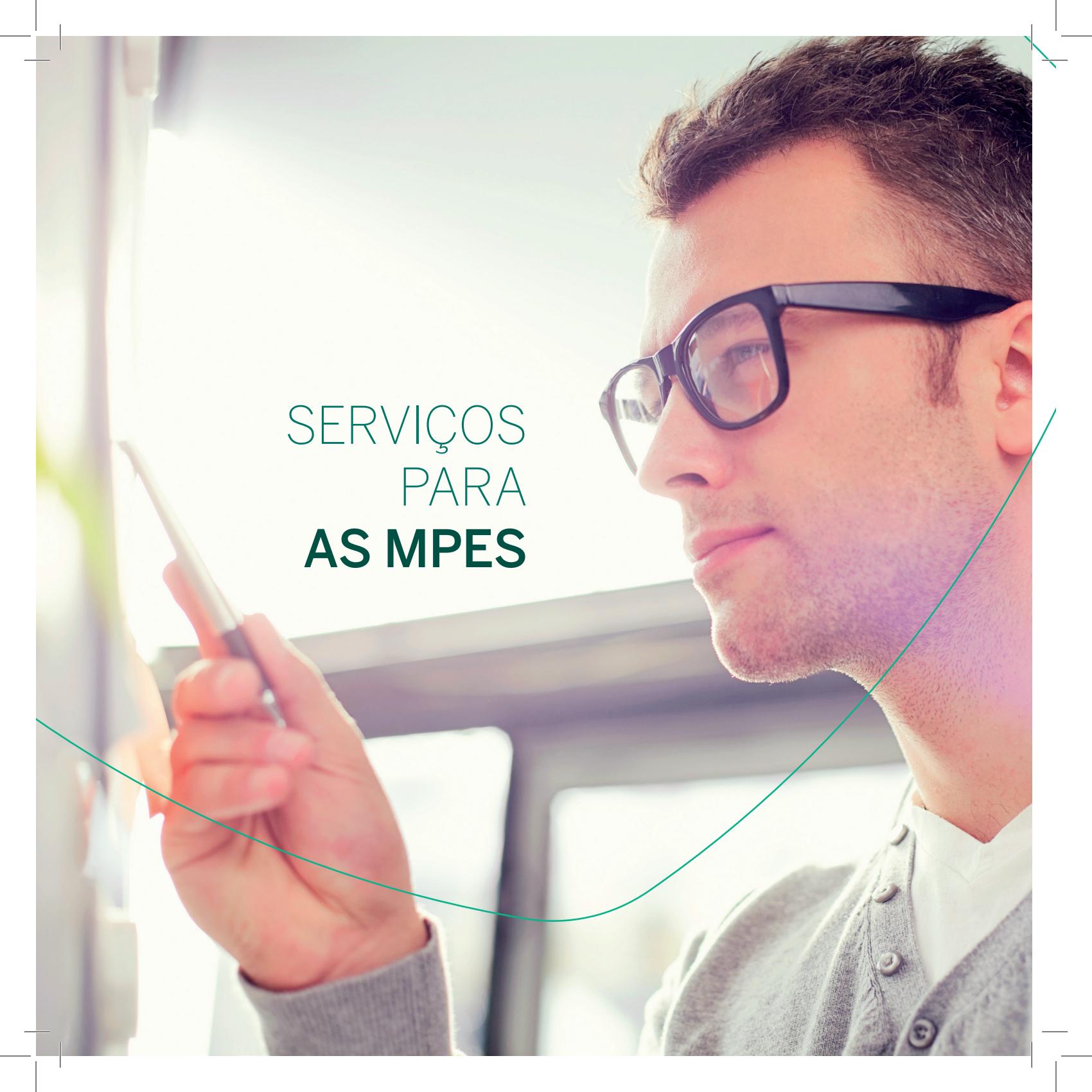
2. WOMEN'S COUNCIL

The National Council of Entrepreneurial Women (CNME) is a body of the CACB that aims to promote the development and integration of female leadership by increasing the network of relationships with business

organizations in all Brazilian states and overseas.

3. YOUNG ENTREPRENEURS' COUNCIL

The Young Entrepreneurs' Council is a shared environment that aims to promote young entrepreneurs who are committed to ethics, citizenship and free enterprise. Today, there is a wide network of young entrepreneurs that work in municipalities and states through the CACB System to popularize best practices and articulate joint actions.



SERVIÇOS
PARA
AS MPES

The background image shows a man with short brown hair and glasses, wearing a light-colored button-down shirt under a grey cardigan. He is looking off to the side with a thoughtful expression. His right hand is raised, holding a silver pen over a white document that is partially visible on the left. The scene is set in an office environment with a window in the background.



A prestação de serviços é de grande benefício para as empresas associadas e uma importante fonte de receita para as Associações Empresariais. Dentre os serviços prestados pelo Sistema CACB destacam-se:

1. CERTIFICADOS DE ORIGEM

A CACB conta com funcionários experientes e capacitados para a emissão de Certificados de Origem. Além disto, disponibiliza um dos mais simples sistemas homologados pelo Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior para a emissão de Certificado de Origem Digital (COD) do país. Por meio do Sistema Eco CACB, a Confederação facilita o dia a dia das empresas exportadoras brasileiras, oferecendo uma plataforma na qual os Certificados de Origem são emitidos via sistema *on-line*, garantindo agilidade, segurança e redução de custos operacionais.

SERVICIOS PARA LAS MPES

La prestación de servicios es de gran beneficio para las empresas asociadas y una importante fuente de ingresos para las asociaciones empresariales. Entre los servicios prestados por el Sistema CACB se destacan:

1. CERTIFICADOS DE ORIGEN

La CACB cuenta con personal capacitado para la expedición de certificados de origen. Además, ofrece uno de los más simples sistemas aprobados por el Ministerio de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior para la emisión del Certificado de Origen Digital (COD) en el país. A través del sistema Eco CACB, la Confederación facilita la vida cotidiana de las empresas exportadoras brasileñas, ofreciendo una plataforma en la cual se emiten los certificados de origen mediante el sistema en línea, garantizando agilidad, seguridad y reducción de costos operativos.

SERVICES FOR MICRO ENTERPRISES AND SMALL BUSINESSES

These services are very beneficial for associated businesses and they are an important source of revenue for the business associations. Services provided by the CACB System include:

1. CERTIFICATE OF ORIGIN

The CACB provides experienced and trained staff for the issuance of Certificates of Origin. It also offers one of the simplest systems approved by the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade for issuing the country's Digital Certificate of Origin (COD). The CACB Eco System facilitates the daily work of Brazilian export companies by offering an on-line platform that quickly and securely issues Certificates of Origin, thus helping to reduce operational costs.

2. SERVIÇOS DE PROTEÇÃO AO CRÉDITO

A parceria entre CACB e um *bureau* de crédito brasileiro oferece soluções inteligentes para a tomada de decisões de crédito e gestão de negócios. Além disso, disponibiliza produtos que possibilitam conhecer o histórico de pagamento do cliente para conceder crédito com toda a segurança necessária neste tipo de operação. O sistema oferece informações confiáveis e atualizadas sobre empresas de todo o País.

3. PLANO DE SAÚDE PARA EMPRESÁRIOS E TRABALHADORES

As Associações Comerciais e Empresariais oferecem condições facilitadas no acesso a serviços de saúde para os trabalhadores e familiares das empresas associadas. Os serviços são oferecidos diretamente pelas ACEs ou por meio de acordos com empresas e cooperativas da área de

saúde, com custos sensivelmente reduzidos em relação aos praticados no mercado.

4. CARTÕES DE BENEFÍCIOS

Os cartões de benefícios funcionam como cartões de créditos restritos à área de atuação da Associação Empresarial. Consiste em um vale eletrônico – adiantamento salarial – oferecido pelas empresas aos funcionários, cujo valor pode ser gasto em estabelecimentos comerciais previamente definidos. A gestão do cartão é feita pela Associação Empresarial. Os gastos são descontados na folha de pagamento dos funcionários.

5. OUTROS SERVIÇOS

O sistema de Associações Empresariais oferece ainda serviços de assessoria jurídica e contábil, apoio à obtenção de crédito, intermediação de estágio, seleção e recrutamento de pessoal.

2. SERVICIOS DE PROTECCIÓN AL CRÉDITO

La asociación entre CACB y una compañía de crédito brasileña ofrece soluciones inteligentes para la toma de decisiones de crédito y gestión empresarial. Además, ofrece productos que permiten conocer el historial de pago del cliente para otorgar crédito con toda la seguridad necesaria en este tipo de operación. El sistema proporciona información confiable y actualizada sobre las empresas en todo el país.

3. SEGURO DE SALUD PARA LOS EMPLEADORES Y LOS TRABAJADORES

Las Asociaciones Comerciales y Empresariales ofrecen condiciones que facilitan el acceso a servicios de salud para los trabajadores y familiares de las empresas asociadas. Los servicios son ofrecidos directamente por las ACEs o a través de convenios con empresas y cooperativas de salud, con costos significativamente reducidos en comparación a los practicados en el mercado.

4. TARJETAS DE BENEFICIOS

Las tarjetas de beneficios funcionan como tarjetas de crédito restringidas al área de actuación de la Asociación Empresarial. Consiste en un voucher electrónico – adelanto del sueldo – ofrecido por las empresas a sus empleados, cuyo valor puede

ser gastado en establecimientos comerciales previamente definidos. La gestión de la tarjeta es realizada por la Asociación Empresarial. Los gastos se deducen en la nómina de los empleados.

5. OTROS SERVICIOS

El sistema de Asociaciones Empresariales también ofrece consultoría legal y contable, también ofrece apoyo para la obtención de crédito, intermediación de etapa, selección y contratación de personal.

services are offered directly by the associations or through agreements with healthcare companies and cooperatives, with sensibly reduce costs compared to market prices.

4. BENEFIT CARDS

Benefit cards are like credit cards that are restricted to the business area of the association. These cards are basically electronic vouchers – salary advancements – offered by the companies to their employees that can be used in specific commercial establishments. The card is administered by the business association. Payments made with the cards are discounted from the employee's salary.

5. OTHER SERVICES

The business associations system also offers legal and accounting consultancy, support for requesting credit, internship intermediation, and staff selection and recruitment services.

2. CREDIT PROTECTION SERVICES

A partnership between CACB and a Brazilian credit bureau offers intelligent solutions for credit decision making and business management. It also offers products that check the client's payment history to ensure a safe credit granting operation. The system offers reliable and updated information on companies all over the country.

3. HEALTH PLAN FOR EMPLOYERS AND EMPLOYEES

The trade and business associations offer the best conditions for employees of the associated companies and their family members to gain access to health plans. The



APERFEIÇOAMENTO E GESTÃO DE ENTIDADES EMPRESARIAIS



Com o objetivo de melhorar a atuação das Associações Empresariais, a CACB mantém um programa de aperfeiçoamento contínuo das entidades voltado para a melhoria da gestão, a prestação de serviços e a atuação em projetos de desenvolvimento local. O programa levou a CACB a conquistar o prêmio de melhor projeto de cooperação internacional junto ao ICC durante congresso realizado na Turquia.

MEJORA Y GESTIÓN DE ENTIDADES EMPRESARIALES

Con el objetivo de mejorar el funcionamiento de las asociaciones empresariales, la CACB mantiene un programa de mejoría continua de las organizaciones enfocada en la mejora de la gestión, prestación de servicios y actividades en proyectos de desarrollo local. El desarrollo de este programa hizo con que la CACB ganara el premio de mejor proyecto de cooperación internacional durante el congreso del ICC celebrado en Turquía.

IMPROVEMENT AND MANAGEMENT OF CORPORATE ENTITIES

With the goal of improving the performance of business associations, the CACB maintains a continuous business enhancement program that aims to improve management, service provision and participation in local development projects. This CACB program was awarded a prize for best international cooperation project from the ICC at a congress held in Turkey.



CONFEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES
COMERCIAIS E EMPRESARIAIS DO BRASIL



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung



sequad gGmbH
Partner der deutschen Wirtschaft



CACB – SCS Quadra 03, Bloco A, Ed. CACB – Brasília, DF – CEP: 70.313-916

Tel: +55 (61) 3321-1311 – Fax: +55 (61) 3224-0034

www.cacb.org.br